

# Expérimentation « GLOSE » Académie de Grenoble

- **Observation** de l'application GLOSE au 7<sup>ème</sup> *Rendez-Vous des Lettres* « Refonder les humanités dans la culture numérique Lettres » (novembre 2016)
- **Echanges** autour d'un projet de collaboration (janvier- avril 2017) : DAN, équipe inspection Lettres, responsables Glose.
- **Colloque académique** Lettres et Numérique février 2017 : présentation d'une expérimentation menée en classe de collège.
- **Appel à participation** (mars-juin) auprès de professeurs de Lettres et des professeurs documentalistes
- **Rencontre** (mai 2017) avec l'équipe LITEXTRA
- **2017- 2020 : expérimentation académique GLOSE** (acteurs, protocole, objectifs)
  - Acteurs : professeurs de Lettres et professeurs documentalistes, collèges et lycées, établissements publics et privés ; équipe LITEXTRA ; inspection de Lettres ; Sophie Fournaux (Chargée de mission DAN) ; équipe GLOSE (invités)
  - Protocole : expérimentation en classe libre ; bilans des travaux en groupe de travail (2/an) ; présentation en séminaire (2018) de trois expériences (CDI, classe de collège, classe de Lycée Professionnel)
  - Objectifs :
    - Observer les pratiques de lecture et d'écriture en classe (individuelle et collective) comme les gestes professionnels mis en œuvre
    - Observer les modalités d'appropriation de l'œuvre littéraire par les élèves (avec ou sans l'application de lecture)
    - Observer la pertinence de l'interface ou l'invalider dans le cours des apprentissages.

# Recherche LITENUM

---

EQUIPE LITEXTRA

UMR LITT&ARTS CNRS & UNIVERSITÉ GRENOBLE ALPES

# Projet LITENUM

## Les membres de l'Equipe

---

### Porteuse du projet :

- B. SHAWKY-MILCENT, MCF Littérature et langue française, UFR LLASIC, UGA

### Autres membres :

- Marie-Sylvie CLAUDE, MCF, Littérature et langue française, ESPE, UGA
- Nicolas ROUVIERE, MCF, Littérature et langue française, ESPE, UGA
- J.-F. MASSOL, PR émérite, Littérature française et Didactique de la littérature, UFR LLASIC, UGA

# La librairie en ligne Glose.fr et ses applications

---

Une librairie : des livres à disposition : gratuits, payants (divers prix),  
tous les débuts sont gratuits  
une organisation par catégories (genres littéraires et non littéraires)

Application 1 : possibilité de surlignement

Application 2 : possibilité d'écriture dans la marge

Application 3 : possibilité d'un cercle de lecteurs

# Déroulement de la recherche 2017-2019

<b>2017-2018</b>	Participation aux 3 réunions organisées par l'IPR-IA D. Augé
	Observation de séances de 5 professeurs volontaires : entretien préalable, écoute et enregistrement, discussion avec le professeur post-observation, analyse.
	Journée d'étude de décembre 2018 : échanges sur différentes méthodologies de la recherche en didactique de la littérature avec le numérique
<b>2018-2019</b>	Participation aux réunions organisées par l'IPR-IA D. Augé
	Observation d'une séance de 5 professeurs volontaires (sur un même extrait du <i>Horla</i> de Maupassant) : même protocole qu'en 2018 mais transcription systématique des séances enregistrées pour analyse
	Questionnaire adresse aux élèves des classes visitées

# Organisation du questionnaire adressé aux élèves des séances sur la fin du *Horla*

---

Nombre de questions : 46 questions obligatoires ouvertes et fermées

A. Identification des élèves : par pseudonyme (3 Q obligatoires)

B. Habitudes en matière de lecture et de lecture en ligne (22 Q obligatoires )

C. Intérêt pris au texte et à la séance (16 Q obligatoires)

D. Souhaits de l'élève sur l'utilisation de Glose.fr (5 Q obligatoires)

# Présentation prévue des résultats de la recherche

---

B. SHAWKY-MILCENT & Marie-Sylvie CLAUDE : communication au 2<sup>e</sup> colloque international sur l'enseignement de la littérature avec le numérique, Université du Québec à Montréal, juillet 2019

Journée d'étude organisée par B. SHAWKY-MILCENT, Université Grenoble Alpes, novembre 2019

Dossier dirigé par B. SHAWKY-MILCENT dans la revue en ligne ACTA LITT&ARTS : printemps 2020

# Evocation de quelques résultats Diversité des dispositifs pédagogiques et des contenus didactiques

---

- a. Diversité des utilisations pédagogiques et didactiques évoquées en 2017-2018
- b. Séance présentée en classe de 4e (collège de la Drôme) en 2018
- c. Séance sur *Le Horla* classe de seconde (lycée de Bonneville en 74) en 2019
- d. Dossier soumis par un professeur en classe de 3e en 2019



# Exemple 1 - Séance en classe de 5e (2018)

Lecture de l'incipit de *Moby Dick* en classe de 5<sup>e</sup>

Collège en Drôme, mai 2018.

**Un contexte favorable à l'utilisation de Glose.fr : collège & classe.**

**Présentation de la séance observée ;**

- Nom de la séquence d'ensemble : « Pourquoi partir à l'aventure ? »
- Définition de la séance : lecture analytique de l'incipit du *Moby Dick* de Melville (version adaptée).
- Place dans la séquence : suite d'un début de séance ayant eu lieu plus tôt le matin même du 14 mai.
- Préparation : lecture préalable des 5 premiers chapitres du roman (pendant les vacances).



# Organisation de la séance

<u>Déroulement</u>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Travail de groupe : réponse individuelle et collective aux questions sur le texte :</li><li>2. Correction / Mise en commun des réponses</li><li>3. Synthèse : texte à trous préparé par l'enseignante et complété en classe</li></ol>
<u>Outils numériques utilisés</u>	Librairie Glose.fr Google classroom Capsules vidéo sur les savoirs : comparaison, métaphore
<u>Matériel numérique utilisé</u>	Tablettes numériques individuelles Ordinateur magistral Vidéo-projecteur

## 7 questions envoyées aux élèves sur leurs tablettes

1. Que sait-on du narrateur du roman ? Est-il aussi l'auteur ?
2. Quels moyens le narrateur utilise-t-il pour que le lecteur se sente concerné par ce récit ?
3. Le narrateur présente-t-il sa décision de prendre la mer comme un événement exceptionnel ou banal ? Justifie ta réponse.
4. Quelle raison matérielle pousse le narrateur à prendre la mer ?
5. Quelles raisons psychologiques poussent le narrateur à prendre la mer ?
6. Entre le début du chapitre et “ne pas lutter contre l'entraînement de mon désir”, le narrateur utilise plusieurs figures de comparaison pour parler de la baleine. Quelle comparaison utilise-t-il pour parler de cet animal ? Comment as-tu reconnu que c'était une comparaison ?
7. Quelle métaphore utilise-t-il pour parler de cet animal ? Comment as-tu reconnu que c'était une métaphore ?

# Synthèse donnée par la professeure

Cet extrait est l'INCIPIT du roman. Le lecteur fait connaissance avec le personnage principal. Ici, c'est aussi **le narrateur** qui parle à la 1<sup>e</sup> personne. C'est un jeune homme qui s'appelle **Ismaël**.

Il ne faut pas le confondre avec l'auteur du livre, qui lui s'appelle **Herman Melville**.

Le lecteur découvre aussi le cadre du récit : une histoire de **marins** qui se déroule au XIX<sup>e</sup> siècle et commence à **l'auberge de la baleine qui fume**.

L'intrigue est centrée sur le personnage **d'Ismaël qui prend part à une expédition en mer**.

Dans ce roman *Moby Dick* le narrateur s'adresse directement au lecteur en **l'interpelant à la 2<sup>e</sup> personne (Appelez-moi Ismaël)**

Le narrateur présente son entreprise comme étant **banale**.

Il justifie son désir de partir en évoquant des raisons **matérielles : il a besoin d'argent**.

Mais il évoque aussi d'autres motifs plus **psychologiques**

- Fuir **sa tristesse et sa mélancolie**
- Nourrir **son imagination et ses rêves..**

Il utilise plusieurs figures de ressemblance :

- **La comparaison**
- **La métaphore**

## Exemple 2 - Séance en classe de 2nde

2 classes de Seconde, lycée de Bonneville (74), avril 2019)

**Nom de la séquence d'ensemble** : « Etude d'un film entre récit noir et récit d'apprentissage »

- **Définition de la séance** : retour sur la notion de focalisation

Et travaux de groupes pour aller de l'écriture créative et la lecture analytique vers le commentaire

- **Place dans la séquence** : fin de séquence permettant de passer du récit noir au genre fantastique (notions narratologiques de point de vue et de focalisation)

- **Préparation** : lecture individuelle préalable de la nouvelle de Maupassant sur Glose.fr

- **Organisation** :

Moment 1 (1 h. en classe entière) : distribution d'une consigne par groupe de 2/3 élèves : au total 4 consignes pour 17 groupes d'élèves ; explicitation des différentes consignes par le professeur ; réalisation par groupe du travail demandé.

Moment 2 (1 h. en demi classe) : Mise en commun des textes en marge rédigés par 8 groupes d'élèves, échanges et commentaires du professeur

- **Matériel informatique utilisé** : 17 ordinateurs connectés, vidéo-projecteur

- **Outils numériques utilisés** : applications de la librairie glose.fr

## 4 consignes de lecture-écriture sur la fin du *Horla*

<b>Consigne 1</b>	Repérez des traces de la subjectivité du narrateur. Classez-les par un choix de couleurs en trois catégories distinctes. Insérez une légende au premier terme surligné pour chaque couleur.
<b>Consigne 2</b>	Imaginez et insérez en marge du texte, à l'endroit qui vous paraît le plus judicieux, un autre récit à la première personne : celui d'un.e domestique présent.e dans la maison cette nuit-là.
<b>Consigne 3</b>	Repérez les moments-clefs du récit qui pourraient inspirer un cinéaste. Rédigez en marge les traces de son projet en utilisant les termes et outils du cinéma.
<b>Consigne 4</b>	Rédigez en marge du texte un paragraphe de commentaire. Veillez à mettre en oeuvre la démarche « Repérer, analyser, interpréter ».

# Exemple 3 – Dossier en classe de 3<sup>e</sup> (2019)

<b>Etape 1</b>	<p><u>Lire</u> Lecture « en réseau » de 38 débuts de livres dans le cadre du genre autobiographique (récits littéraires, récits documentaires, recueils poétiques) NB Possibilité de continuer la lecture gratuitement avec livres au CDI ou en bibliothèque municipale</p>
<b>Etape 2</b>	<p><u>Devenir un « gloser » :</u> - Souligner des passages et les commenter « en fonction des émotions qu'ils ressentent » - Possibilité de lire les annotations des camarades (lecture « en réseau social » )</p>
<b>Etape 3</b>	<p><u>Récolter</u> « Vous allez maintenant dans un ballet de « clics » procéder à la récolte de vos commentaires. » Je <i>copie-colle</i> : Titre de l'œuvre / la phrase du texte / le commentaire que j'ai ajouté. »</p>
<b>Etape 4</b>	<p><u>Ecrire un texte personnel</u> (sur papier) « J'assemble, j'organise, je parle de moi en respectant les codes du genre autobiographique » 30 à 60 lignes (possible en Arial 12, interligne 1,5, justifié). « <i>Votre production écrite ne consiste pas à assembler les mots des autres mais plutôt à les emprunter (avec des guillemets) pour mieux vous peindre aux yeux du lecteur</i> »</p>

# Éléments très provisoires de conclusion

## A. Intérêts didactiques de la librairie en ligne et de ses applications

---

Gratuité : possibilité de lecture individuelle de débuts de textes divers et de textes patrimoniaux entiers

Veille (professorale) : possibilité de savoir ce qui a été lu réellement par les élèves

Repérages : Surlignement (mais limité)

Écriture dans les marges : différentes dimensions : informative, créative et commentative

Différenciation des tâches ; une possibilité

Partage : Possibilité de partage avec le groupe de ce qui a été rédigé dans la marge

## B. 1 outil en évolution

C. Souplesse de l'outil et diversité possible des utilisations : **la nécessité d'un travail collectif de réflexion et d'un accompagnement des professeurs**

D. **le point de vue des élèves** : à suivre...



# Éléments de bibliographie

---

Brunel, Magali, & Quet, François, *L'enseignement de la littérature avec le numérique*, Berne, Peter Lang, 2018.

Brunel, Magali, & Lacelle, Nathalie, dir., « Du texte à l'écran : nouveaux corpus, nouvelles pratiques dans l'enseignement de la littérature », Revue *R2LMM*, n° 5, mars 2017, <https://litmedmod.ca/r2-lmm-vol5-mars-2017>

Lebrun, Monique, Lacelle, Nathalie, & Boutin, François, dir., « Dispositifs numériques pour l'enseignement de la littérature », Revue *R2LMM*, n° 8, août 2018, <https://litmedmod.ca/r2-lmm-vol8-aout-2018>

Massol, Jean-François, avec la collab. de N. Rannou, dir., *Le sujet lecteur-scripteur de l'école à l'université, variété des dispositifs, diversité des élèves*, Grenoble, UGA éditions, 2017.

Shawky-Milcent, Bénédicte, *La lecture, ça ne sert à rien, usages de la littérature au lycée et partout ailleurs*, Paris, PUF, 2016.

**ETC.**